

УДК 347.97

<https://doi.org/10.33619/2414-2948/43/63>

ПРОБЛЕМА ТОЧНОСТИ СУДЕБНЫХ ФОРМУЛИРОВОК КАК ОДНОГО ИЗ КРИТЕРИЕВ КАЧЕСТВЕННОГО СУДЕБНОГО АКТА

©Шалманова Е. С., ORCID: 0000-0002-3563-1895, Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых, г. Владимир, Россия, katya-shalmanova@bk.ru

©Шумов П. В., ORCID: 0000-0001-9275-9791, канд. юрид. наук, Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых,
г. Владимир, Россия, pshumov@gmail.com

THE PROBLEM OF COURT LANGUAGE PRECISION AS A QUALITY CRITERION OF THE JUDICIAL ACT

©Shalmanova E., ORCID: 0000-0002-3563-1895, Vladimir State University,
Vladimir, Russia, katya-shalmanova@bk.ru

©Shumov P., ORCID: 0000-0001-9275-9791, J.D., Vladimir State University,
Vladimir, Russia, pshumov@gmail.com

Аннотация. Статья посвящена исследованию проблемы точности судебных формулировок как критерия качественного судебного акта. Актуальность работы не вызывает сомнений, поскольку от точности судебных формулировок зависит не только качество судебного акта, но и качество правосудия в целом. Кроме того, допущенные неточности в судебных актах могут послужить серьезным препятствием на пути их исполнения. Автор в статье раскрывает причины допущения неточностей в принимаемых судебных актах и приводит примеры подобных неточностей. Свое исследование автор проводит, основываясь на сложившуюся судебную практику по различным категориям дел (в большей части по гражданским делам). В результате проведенного исследования автор отмечает, что относительно причин допущения неточностей в судебных актах, а также неспособность судьи разобраться в правоотношениях проблемного характера, нарушение юридико-лингвистических правил изложения правоприменительных актов, допущение технических ошибок. Каждая из указанных причин детально раскрывается автором — это неточности, допущенные судом при вынесении судебных актов, подрывают авторитет судебной власти; разрешая вопрос о возможности предотвращения допущения неточностей в судебных актах, автор предлагает несколько путей решения указанной проблемы.

Abstract. The article is devoted to the research of the problem of accuracy of judicial formulations as a criterion of a qualitative judicial act. The relevance of the work is not in doubt, since the accuracy of the judicial language depends not only on the quality of the judicial act, but also the quality of justice in General. In addition, inaccuracies in judicial acts can be a serious obstacle to their implementation. The author reveals the reasons for the inaccuracies in the adopted judicial acts and gives examples of such inaccuracies. The author conducts his research based on the existing judicial practice in various categories of cases (mostly in civil cases). As a result of the study, the author notes the following: 1) with regard to the reasons for the inaccuracies in judicial acts, the author highlights the following: the inability of the judge to understand the legal relations of a problematic nature, violation of legal and linguistic rules of presentation of law enforcement acts, the assumption of technical errors. Each of these reasons is disclosed in detail by the author; (2) inaccuracies made by the court in the issuance of judicial acts undermine the authority of the

judiciary; 3) resolving the issue of the possibility of preventing inaccuracies in judicial acts, the author offers several ways to solve this problem.

Ключевые слова: качественный судебный акт, точность судебных формулировок, качество правосудия.

Key words: quality of the judicial act, the judicial precision of language, quality of justice.

Проблема качества судебных актов представляется наиболее актуальной на сегодняшний день, поскольку именно они служат средством реализации главной цели судебной власти — защиты прав, свобод и законных интересов отдельных лиц, что, в свою очередь, выступает гарантом нормального развития общества.

Верховный суд в постановлениях «О судебном решении» от 19 декабря 2003 г. №23, «Об улучшении организации судебных процессов и повышении культуры их проведения» от 7 февраля 1967 г. ориентирует нижестоящие судебные инстанции на повышение качества судебных актов, указывая на допускаемые в работе судов недостатки, отрицательно влияющих на качество правосудия в целом.

Поскольку понятие «качественный судебный акт» на законодательном уровне не закреплено, Верховный суд указывает в своих постановлениях на следующие критерии качества судебных актов (п. 4 Постановления Пленума Верховного Суда РФ от 07.02.1967 № 35 «Об улучшении организации судебных процессов и повышении культуры их проведения»): (<https://clck.ru/GZBwe>):

- 1) законность;
- 2) обоснованность;
- 3) мотивированность;
- 4) ясность выражений.

В общем виде качество судебного решения можно определить как систему свойств, присущих содержанию и форме решения, определяющих степень его социальной ценности, а также полезности для юридической практики. В таком свете можно выделить такие критерии качества судебных актов, как: грамотность, логичность, точность изложения, соответствие требованиям закона [1].

Точность — в первую очередь качество речи, которое предполагает наличие умения ясно мыслить, знания предмета речи и значения употребляемых слов. Таким образом, судебные акты должны соответствовать определенному стилю изложения, а мысль суда — действительности и своему письменному выражению. В чем же причины допущенных судом нарушений этого критерия качества судебных актов?

Причины допущения неточностей в судебных актах видятся:

- во-первых, в неспособности судьи разобраться в правоотношениях проблемного характера, что выражается в неполном выяснении всех значимых обстоятельств дела, нарушении норм материального и процессуального права.

В частности, причиной отмены судебных актов за 2018 г послужило: низкий уровень квалификации судей, выражающийся в неглубоком изучении материального закона, подлежащего применению в конкретном споре, поверхностное исследование и анализ доказательств, представленных сторонами (<https://clck.ru/GZBvn>).

Согласно докладу об итогах работы апелляционной инстанции судебной коллегии по гражданским делам Тверского областного суда за 2018 год, частыми были отмены или

изменения решений ввиду нарушения или неправильного применения норм материального или процессуального права (всего 346 судебных актов) (<https://clck.ru/GZBtr>).

Нередки также случаи отмены или изменения судебных актов в связи с неправильным определением обстоятельств, имеющих значение для дела. К примеру, согласно вышеуказанному докладу, данное основание послужило причиной отмены 7 судебных актов. В то же время, Пензенским областным судом было отменено по причине неправильного определения обстоятельств, имеющих значение для дела 4 судебных акта.

- во-вторых, в нарушении юридико-лингвистических правил изложения правоприменительных актов.

Судебные акты должны соответствовать не только требованиям законодательства, предъявляемым к их форме и содержанию, но и быть стилистически и грамматически правильными, изложенными в понятных, непротиворечивых друг другу положениях.

Представляется, что судьям при принятии судебных актов важнее придерживаться процессуальных требований, нежели чем юридико-лингвистических правил изложения. Ввиду этого в текстах судебных актов не редко встречаются многочисленные стилистические, грамматические и другие ошибки, которые являются следствием неправильного употребления отдельных слов, словосочетаний и предложений в целом, нарушения порядка слов в предложении и так далее [2].

Так, одним из примеров нарушения юридико-лингвистических правил изложения текста судебного акта может послужить неуместное употребление повторяющихся слов. Повтор слов, словосочетаний, как правило, приводит к тому, что текст становится перегруженным и содержит в себе информацию, которая не несет в себе какой-либо важности для восприятия смысла текста судебного акта. В качестве примера лексического повтора в судебном акте можно привести следующую выдержку из решения суда: «Истец обратился с иском к ответчикам о признании сделки — договора от *** уступки права требования, заключенного между ответчиками ООО «УК » и ОАО «...» в части передачи права требования периодических платежей с потребителя Соснова Е.А. незаконной» (Решение № 2-1049/2015 2-1049/2015~М-7168/2014 М-7168/2014 от 31 марта 2015 г. по делу № 2-1049/2015). В данном случае повтора можно избежать исключением повторяющегося слова или словосочетания. Таким образом, более правильным видится следующий вариант изложения этого предложения «Истец обратился с иском к ответчикам о признании сделки-договора от ***, заключенного между ответчиками ООО «УК » и ОАО «...» в части передачи права требования периодических платежей с потребителя Соснова Е. А. незаконной».

Нередки случаи нарушения согласования или управления между словами: согласно представленных истцом чеков, согласно отчета, согласно данных, согласно расчета (предлоги благодаря, согласно, вопреки предполагают употребления после себя слов в дательном падеже, таким образом, правильным будет вариант: согласно представленным истцом чеков, согласно отчету, данным, расчету). Подобные ошибки были допущены в Решении Гагаринского Районного суда г. Севастополь от 30.07.2018 г. по делу № 2-2097/2018 и в Решении Первомайского районного суда г. Ижевска от 24.09. 2018 г. по делу № 2-1268/2018.

Стоит отметить, что орфографические ошибки, допущенные в судебных актах, не менее подрывают авторитет судебной власти, поскольку они говорят о низком уровне грамотности лица, составившего подобный акт. К примеру, в Решении Октябрьского районного суда г. Иркутска по делу № 2А-2831/2018 от 30 июля 2018 г была допущена следующая орфографическая ошибка: в обоснование заявленных требований указано....». В данном случае существительное «обоснование» в предложном падеже имеет окончание «и», в связи с чем правильно писать «в обосновании».

- в-третьих, в допущении технических ошибок, влияющих на исполнение судебного акта.

К примеру, более серьезной становится ситуация, когда суд ставит в затруднительное положение стороны при исполнении судебного акта ввиду допущения ошибок, таких как: содержание резолютивной части не позволяет конкретно определить имущество, на которое должно быть обращено взыскание, допущены арифметические ошибки, неправильно указана дата, номер дела, стороны по делу, пропуск текста и так далее. Представляется, что подобное небрежное отношение к оформлению судебного акта ухудшает его восприятие, создает препятствия к правильному и своевременному исполнению.

В одном из случаев, при установлении факта владения и пользования гражданином земельным участком, суд не указал о признании права собственности на спорный участок, что лишило возможности Истца получить свидетельство о государственной регистрации права в Управлении Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии (<https://clck.ru/GZBsw>).

В другом случае причиной отмены Постановления суда апелляционной инстанции и Решения суда первой инстанции послужил факт несоответствия резолютивной части, оглашенной в судебном заседании и резолютивной части, содержащейся в изготовленном в полном объеме решении суда первой инстанции (Определение Верховного Суда РФ от 6 апреля 2017 г. по делу № А40-109804/2015).

Таким образом, стоит отметить, что причины допущения неточностей в судебных актах достаточно обширны и в рамках этой работы раскрыты лишь некоторые из них.

Следует отметить, что судебные акты как официальные документы требуют соблюдения официального стиля и языка судебных актов. Судебный акт, содержащий в себе сложные для понимания выражения, нарушения стилистических, орфографических и иных правил языка, а также нарушения требований законодательства, вряд ли может быть признан актом судебной защиты.

Представляется, что проблему судебных актов, содержащих в себе какие-либо неточности, которые влияют на их качество и что еще важнее — на авторитет судебной власти, можно решить путем проведения дополнительных семинаров, лекций по повышению грамотности работников суда, усиления ответственности за допущенные неточности, закрепления в законодательстве дополнительных требований, предъявляемых к содержанию судебных актов. Возможно, в таком случае качество судебных актов будет возрастать.

Список литературы:

1. Шаповалова Я. В. Дефекты судебных актов: понятие, сущность, последствия // Теория и практика общественного развития. 2018. № 1 (119). С. 71-74.
2. Красикова Л. А. К вопросу о типичных ошибках в решениях судов общей юрисдикции // Полномочия суда в гражданском, арбитражном и административном судопроизводствах: сборник статей по материалам Всероссийского научно-практического круглого стола. 2014. С. 123-126.

References:

1. Shapovalova, Ya. V. 2018. Defekty sudebnykh aktov: ponyatie, sushchnost', posledstviya. *Teoriya i praktika obshchestvennogo razvitiya*, 1 (119). 71-74.

2. Krasikova, L. A. (2014). K voprosu o tipichnykh oshibkakh v resheniyakh sudov obshchei yurisditsii. In *Polnomochiya suda v grazhdanskom, arbitrazhnom i administrativnom sudoproizvodstvakh: sbornik statei po materialam Vserossiiskogo nauchno-prakticheskogo kruglogo stola*. 123-126.

Работа поступила
в редакцию 20.04.2019 г.

Принята к публикации
25.04.2019 г.

Ссылка для цитирования:

Шалманова Е. С., Шумов П. В. Проблема точности судебных формулировок как одного из критериев качественного судебного акта // Бюллетень науки и практики. 2019. Т. 5. №6. С. 459-463. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/43/63>

Cite as (APA):

Shalmanova, E., & Shumov, P. (2019). The Problem of Court Language Precision as a Quality Criterion of the Judicial Act. *Bulletin of Science and Practice*, 5(6), 459-463. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/43/63> (in Russian).